



Pour diffusion immédiate : 10/11/2022

GOUVERNEURE KATHY HOCHUL

## LA GOUVERNEURE HOCHUL INFORME LES NEW-YORKAIS DES PROGRÈS DE L'ÉTAT DANS LA LUTTE CONTRE LA COVID-19

***La gouverneure encourage les New-Yorkais à continuer à utiliser les moyens de protection et de lutte contre la COVID-19 : vaccins, rappels, tests et traitements***

***24 décès ont été enregistrés pour tout l'État le 9 novembre***

La gouverneure Kathy Hochul a informé aujourd'hui les New-Yorkais des progrès de l'État dans la lutte contre la COVID-19 et de son plan de protection contre la propagation des infections respiratoires virales qui deviennent plus fréquentes en automne et en hiver.

« Face au froid qui nous confine à l'intérieur, j'exhorte les New-Yorkais à rester vigilants et à utiliser tous les outils disponibles pour assurer leur sécurité et leur santé, ainsi que celles de leurs proches et de leurs communautés, » **a déclaré la gouverneure Hochul.** « Veillez à ce que les doses de vaccin soient à jour et faites un test avant les rassemblements ou les voyages. Si le test est positif, discutez avec votre médecin des options de traitement possibles. »

La semaine dernière, la gouverneure Hochul a lancé une nouvelle campagne de sensibilisation du public dans laquelle la Commissaire à la santé de l'État de New York, la Dre Mary T. Bassett, s'adresse directement aux New-Yorkais au sujet de trois virus, à savoir le virus respiratoire syncytial (VRS) (Respiratory Syncytial Virus, RSV), la grippe et la COVID-19, qui circulent actuellement dans l'État, présentent des symptômes similaires et peuvent causer des maladies graves. Produites par le Département de la santé de l'État de New York (New York State Department of Health), les vidéos comprennent un [court clip vidéo](#) et une [version plus longue](#) destinée aux parents, ainsi qu'une version destinée plus particulièrement aux [prestataires de soins de santé](#).

La gouverneure Hochul continue de rappeler aux New-Yorkais que les enfants âgés de 5 ans et plus peuvent désormais recevoir les [injections de rappel bivalentes](#) recommandées pour accroître la protection contre la COVID-19.

La gouverneure invite également les New-Yorkais à recevoir leur rappel de vaccin bivalent contre la COVID-19. Pour prendre rendez-vous pour un rappel, les New-

Yorkais doivent s'adresser à leur pharmacie locale, au service de santé du comté ou à leur prestataire de soins de santé ; consulter le site [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov) ; envoyer leur code postal par SMS au numéro 438829 ou appeler le 1-800-232-0233 pour trouver les sites les plus proches.

En outre, la gouverneure Hochul encourage les New-Yorkais à se faire vacciner contre la grippe, car [la saison de la grippe est très répandue](#) dans l'État de New York. Le virus de la grippe et le virus à l'origine de la COVID-19 sont en train de se propager simultanément. Se faire vacciner contre les deux est donc le meilleur moyen de rester en bonne santé et d'éviter une pression supplémentaire sur les systèmes de soins de santé.

Le Département de la santé de l'État poursuit sa [campagne annuelle de sensibilisation du public](#), rappelant aux adultes et aux parents de se faire vacciner contre la grippe et la COVID-19, ainsi que leurs enfants de 6 mois et plus. Les campagnes publicitaires en anglais et en espagnol ont débuté le mois dernier.

Pour obtenir des renseignements sur les cliniques de vaccination contre la grippe, [contactez le service de santé local](#) ou visitez [vaccines.gov/find-vaccines/](https://www.vaccines.gov/find-vaccines/).

Les données d'aujourd'hui sont résumées brièvement ci-dessous :

- **Cas pour 100 000 habitants** - 22,91
- **Nombre moyen de cas pour 100 000 habitants sur 7 jours** - 20,99
- **Résultats des tests rapportés** - 70 517
- **Total cas positifs** - 4 477
- **Pourcentage de tests positifs** - 5,80 %\*\*
- **Pourcentage moyen de tests positifs sur 7 jours** - 6,08 %\*\*
- **Patients hospitalisés** - 2 822 (-93)
- **Nouvelles admissions de patients** - 424
- **Patients en soins intensifs** - 286 (-7)
- **Patients en soins intensifs avec intubation** - 97 (-3)
- **Nombre total de malades sortants** - 360 455 (+468)
- **Nouveaux décès signalés par les établissements de santé via HERDS** - 24
- **Nombre total de décès signalés par les établissements de santé via HERDS** - 59 038

\*\* En raison du changement de la politique d'enregistrement des tests au niveau du département fédéral de la Santé et des Services sociaux (Department of Health and Human Services, HHS) et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

Le Système de données de réponse électronique en matière de santé (Health Electronic Response Data System, HERDS) est une source de données du département de la Santé de l'État de New York (New York State Department of Health,

NYS DOH) qui collecte quotidiennement le nombre de décès enregistrés dans les hôpitaux, maisons de retraite et établissements de soin pour adultes uniquement.

**Remarque importante :** Depuis le lundi 4 avril, le Département fédéral de la Santé et des Services sociaux (Department of Health and Human Services, HHS) n'exige plus des centres de test utilisant des tests antigéniques rapides de la COVID-19 qu'ils signalent le nombre de résultats négatifs. En conséquence, l'État de New York calculera le pourcentage des résultats positifs en se référant uniquement aux résultats des tests PCR réalisés en laboratoire. Les tests antigéniques positifs continueront d'être signalés à l'État de New York, de sorte que le nombre de nouveaux cas par jour et le nombre de cas pour 100 000 habitants continueront d'inclure les résultats des deux formes de tests (PCR et antigéniques). En raison de ce changement et de plusieurs autres facteurs, notamment des modifications au niveau des procédures de test, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

- **Total des décès signalés et compilés par le CDC - 75 317**

Les données quotidiennes relatives aux certificats de décès provisoires liés à la COVID-19, communiquées par le Département de la Santé et l'État de New York au CDC, incluent les personnes décédées dans n'importe quel endroit, y compris les hôpitaux, les maisons de repos, les établissements de soins pour adultes, à domicile, dans les hospices et autres lieux.

- **Nombre total de doses de vaccin administrées - 40 377 593**
- **Nombre total de doses de vaccin administrées au cours des dernières 24 heures - 3 800**
- **Nombre total de doses de vaccin administrées au cours des 7 derniers jours - 21 574**
- **Pourcentage de New-Yorkais âgés de 18 ans et plus ayant reçu au moins une dose de vaccin - 93,4 %**
- **Pourcentage de New-Yorkais âgés de 18 ans et plus ayant terminé la série de vaccins - 84,8 %**
- **Pourcentage de New-Yorkais âgés de 18 ans et plus ayant reçu au moins une dose de vaccin (CDC) - 95,0 %**
- **Pourcentage de New-Yorkais âgés de 18 ans et plus ayant terminé la série vaccinale (CDC) - 89,6 %**
- **Pourcentage de New-Yorkais âgés de 12 à 17 ans ayant reçu au moins une dose de vaccin (CDC) - 86,1 %**
- **Pourcentage de New-Yorkais âgés de 12 à 17 ans ayant terminé la série vaccinale (CDC) - 75,6 %**
- **Pourcentage de tous les New-Yorkais ayant reçu au moins une dose de vaccin - 83,7 %**
- **Pourcentage de tous les New-Yorkais ayant terminé la série de vaccins - 75,6 %**

- **Pourcentage de tous les New-Yorkais ayant reçu au moins une dose de vaccin (CDC) - 93,2 %**
- **Pourcentage de tous les New-Yorkais ayant terminé la série vaccinale (CDC) - 79,7 %**

Voici le nombre moyen de cas pour 100 000 habitants sur 7 jours pour chaque région :

<b>RÉGION</b>	<b>Lundi 7 novembre 2022</b>	<b>Mardi 8 novembre 2022</b>	<b>Mercredi 9 novembre 2022</b>
Capital Region	14.54	15.04	14.38
Central New York	11.64	11.48	10.87
Finger Lakes	12.50	12.48	11.83
Long Island	24.49	24.84	25.12
Mid-Hudson	20.38	20.12	20.08
Mohawk Valley	14.10	13.75	12.83
New York City	24.89	25.45	25.55
North Country	14.63	13.98	13.91
Southern Tier	17.65	17.44	16.07
Western New York	13.48	13.04	12.38
<b>Pour tout l'État</b>	<b>20,90</b>	<b>21,12</b>	<b>20,99</b>

Voici le pourcentage moyen de tests positifs sur 7 jours enregistré au cours des trois derniers jours, par région\*\* :

<b>Région</b>	<b>Lundi 7 novembre 2022</b>	<b>Mardi 8 novembre 2022</b>	<b>Mercredi 9 novembre 2022</b>
Capital Region	6.60%	6.85%	6.60%
Central New York	5.13%	4.98%	4.82%
Finger Lakes	5.52%	5.44%	5.15%
Long Island	6.03%	6.04%	6.06%
Mid-Hudson	5.86%	5.89%	5.75%
Mohawk Valley	6.40%	6.20%	5.71%

New York City	5.62%	6.17%	6.17%
North Country	6.76%	6.38%	6.32%
Southern Tier	7.01%	7.49%	6.98%
Western New York	8.09%	7.64%	7.24%
<b>Pour tout l'État</b>	5.90%	6.17%	6.08%

\*\* En raison du changement de la politique d'enregistrement des tests au niveau du département fédéral de la Santé et des Services sociaux (Department of Health and Human Services, HHS) et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

Le pourcentage moyen sur 7 jours de résultats positifs rapportés au cours des trois derniers jours dans chaque arrondissement de la ville de New York est le suivant \*\* :

Arrondissement de NYC	Lundi 7 novembre 2022	Mardi 8 novembre 2022	Mercredi 9 novembre 2022
Bronx	6.59%	6.62%	6.49%
Kings	4.50%	5.79%	5.83%
New York	5.74%	5.84%	5.80%
Queens	6.82%	6.84%	6.87%
Richmond	5.44%	5.46%	5.50%

\*\* En raison du changement de la politique d'enregistrement des tests au niveau du département fédéral de la Santé et des Services sociaux (Department of Health and Human Services, HHS) et de plusieurs autres facteurs, la mesure la plus fiable pour estimer l'impact du virus sur une communauté est le nombre de cas pour 100 000 habitants, et non le pourcentage de tests positifs.

Hier, 4.477 New-Yorkais ont été testés positifs à la COVID-19 dans l'État de New York, ce qui porte le total à 6 204 401. Voici la répartition géographique :

Comté	Total de tests positifs	Total de nouveaux tests positifs
Albany	75,112	52
Allegany	10,359	5
Broome	55,967	27
Cattaraugus	18,578	7
Cayuga	19,544	8
Chautauqua	28,310	12
Chemung	25,554	14
Chenango	11,324	5

Clinton	21,388	13
Columbia	13,027	8
Cortland	12,778	7
Delaware	9,638	3
Dutchess	79,341	52
Erie	258,166	119
Essex	7,290	4
Franklin	11,632	4
Fulton	15,873	7
Genesee	15,967	11
Greene	10,370	5
Hamilton	1,046	-
Herkimer	16,808	10
Jefferson	25,496	26
Lewis	7,053	3
Livingston	13,809	6
Madison	16,171	7
Monroe	183,386	104
Montgomery	14,420	4
Nassau	511,012	434
Niagara	57,352	26
NYC	2,882,725	2,362
Oneida	66,201	25
Onondaga	137,252	53
Ontario	24,840	14
Orange	130,338	89
Orleans	10,107	5
Oswego	33,132	9
Otsego	12,678	6
Putnam	29,452	18
Rensselaer	39,954	18
Rockland	111,371	108
Saratoga	58,759	29
Schenectady	41,706	22
Schoharie	6,283	6
Schuyler	4,196	2
Seneca	7,286	-
St. Lawrence	25,451	9
Steuben	24,250	12
Suffolk	528,435	382
Sullivan	23,000	25

Tioga	13,437	7
Tompkins	25,363	13
Ulster	40,491	33
Warren	17,888	6
Washington	14,984	5
Wayne	20,926	18
Westchester	313,223	212
Wyoming	9,644	4
Yates	4,258	2

Les données ci-dessous indiquent le nombre de personnes ayant été testées positives à la COVID-19 et hospitalisées en raison du virus ou de ses complications, et le nombre de personnes positives mais hospitalisées pour des pathologies sans lien avec la COVID-19 :

<b>Région</b>	<b>Patients atteints de la COVID-19 actuellement hospitalisés</b>	<b>Hospitalisés en raison de la COVID ou de ses complications</b>	<b>% de personnes hospitalisées en raison de la COVID ou de ses complications</b>	<b>Hospitalisés pour des raisons sans lien avec la COVID</b>	<b>% de patients hospitalisés pour des raisons sans lien avec la COVID</b>
Capital Region	128	75	58.60%	53	41.40%
Central New York	90	47	52.20%	43	47.80%
Finger Lakes	295	88	29.80%	207	70.20%
Long Island	493	240	48.70%	253	51.30%
Mid-Hudson	293	121	41.30%	172	58.70%
Mohawk Valley	45	25	55.60%	20	44.40%
New York City	1,163	494	42.50%	669	57.50%
North Country	61	31	50.80%	30	49.20%
Southern Tier	108	29	26.90%	79	73.10%

Western New York	146	64	43.80%	82	56.20%
<b>Pour tout l'État</b>	2,822	1,214	43.00%	1,608	57.00%

Le variant omicron représente, à l'heure actuelle, 95 % des variants en circulation. Pour plus d'informations sur le suivi des variants, rendez-vous sur le site : [COVID-19 Variant Data | Department of Health \(ny.gov\)](#).

Hier, 24 nouveaux décès liés à la COVID-19 ont été rapportés, ce qui porte le total à 59.038. La répartition géographique est la suivante, par comté de résidence :

Comté	Nouveaux décès
Bronx	1
Broome	1
Erie	1
Herkimer	1
Kings	2
Monroe	2
Montgomery	1
Nassau	1
New York	4
Onondaga	1
Queens	1
Richmond	2
Steuben	1
Suffolk	3
Westchester	2
Total général	24

Les New-Yorkaises et New-Yorkais cherchant à prendre rendez-vous pour la vaccination d'enfants de 5 à 11 ans sont invités à prendre contact avec le pédiatre de leur enfant, leur médecin de famille, le département de Santé de leur comté, un centre de santé qualifié au niveau fédéral (Federally Qualified Health Center, FQHC), une maison de santé rurale ou une pharmacie pour l'administration d'un vaccin adapté à cette tranche d'âge. Les parents et responsables légaux peuvent consulter le site [vaccines.gov](https://www.vaccines.gov), envoyer leur code postal au 438829 ou appeler le 1-800-232-0233 pour connaître les établissements qui se trouvent près de chez eux. Assurez-vous que

le professionnel de santé propose le vaccin Pfizer-BioNTech contre la COVID-19, les autres vaccins n'étant pas encore autorisés pour cette tranche d'âge.

Consultez notre [site Internet](#) pour connaître les dernières actualités, les réponses aux questions fréquemment posées et les ressources spécifiquement conçues pour les parents et responsables légaux d'enfants de cette tranche d'âge.

La répartition géographique par région des New-Yorkais qui ont été vaccinés et qui ont reçu une dose supplémentaire est la suivante :

**Données de vaccination régionales  
par situation géographique du  
professionnel de santé**

	<b>Personnes ayant reçu au moins une dose de vaccin</b>	<b>Personnes ayant reçu un cycle vaccinal complet</b>
<b>Région</b>	<b>Chiffres cumulés Total</b>	<b>Chiffres cumulés Total</b>
Capital Region	987,152	903,588
Central New York	660,903	611,306
Finger Lakes	890,086	823,347
Long Island	2,252,980	2,006,340
Mid-Hudson	1,769,965	1,550,315
Mohawk Valley	332,694	309,729
New York City	8,305,710	7,359,484
North Country	312,579	282,646
Southern Tier	455,891	415,889
Western New York	982,503	902,561
<b>Pour tout l'État</b>	<b>16,950,463</b>	<b>15,165,205</b>

**Rappels/Doses supplémentaires**

<b>Région</b>	<b>Chiffres cumulés Total</b>	<b>Augmentation sur les 7 derniers jours</b>
Capital Region	603,132	209
Central New York	405,109	188

Finger Lakes	633,395	109
Long Island	1,441,688	963
Mid-Hudson	1,140,387	616
Mohawk Valley	210,783	80
New York City	3,740,911	1,813
North Country	189,174	79
Southern Tier	287,554	74
Western New York	669,287	190
<b>Pour tout l'État</b>	<b>9,321,420</b>	<b>4,321</b>

Le [tableau de bord de suivi du vaccin contre la COVID-19](#) est disponible pour informer les New-Yorkais sur la distribution du vaccin contre la COVID-19. Le Département de la Santé de l'État de New York demande aux centres de vaccination de signaler le nombre total de vaccins contre la COVID-19 administrés en 24 heures ; les données présentées sur le tableau de bord sont mises à jour quotidiennement pour refléter au plus près de la réalité les progrès réalisés dans l'effort de vaccination à l'échelle de l'État. Les données du Département de la Santé de l'État de New York provenant du NYSIIS et du CIR diffèrent légèrement des données fédérales, qui incluent les doses administrées au niveau fédéral et d'autres différences mineures. La publication ci-dessus intègre ces deux séries de données.

###

Informations supplémentaires disponibles sur le site Web [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
 État de New York | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418